

2000 m max  
6500 ft max



Temp. trabajo  
Working temp.  
-30/+55° C max

Temp. almacenaje  
Stocking temp.  
-40/+80° C max

## Características generales General characteristics

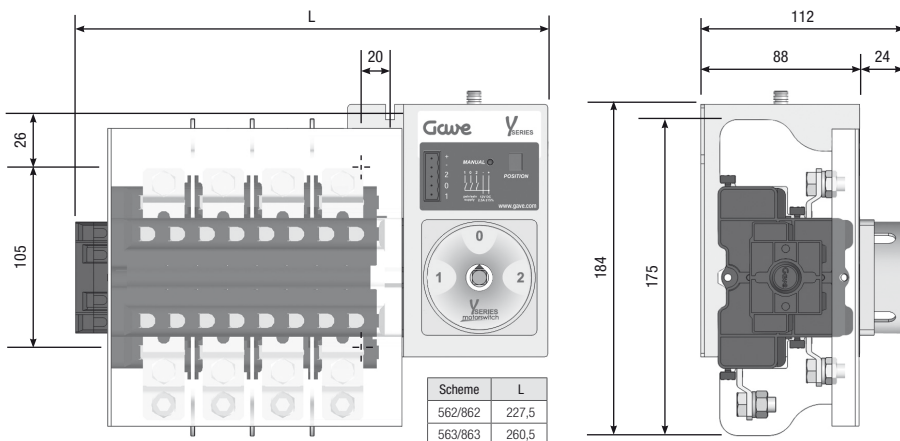
Los conmutadores motorizados de la serie Y5 Gawe han sido diseñados para efectuar maniobras automáticas de conmutación de suministro. La tecnología de corte en carga permite en todo momento la realización de conmutaciones manuales.

*Gawe YSeries motorised changeover switches have been designed to preform distant source changeover operations.*

*Load break switching technology permits always manual operation.*

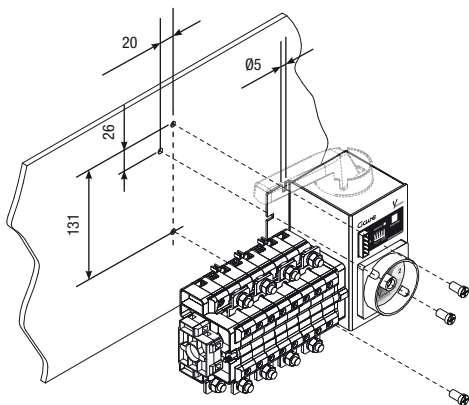
| Características eléctricas<br>Electrical characteristics     |                           | 160A             | 200A | 250A |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|------|------|
| Tensión de aislamiento/frecuencia<br>Rated voltage/frequency |                           | 690V 50Hz        |      |      |
| Intensidad térmica<br>Thermal rating                         | <i>I<sub>th</sub> (A)</i> | 160              | 200  | 250  |
| Intensidad de empleo<br>Operational rating                   | <i>I<sub>e</sub> (A)</i>  | 160              | 200  | 250  |
| AC-21 415V AC                                                | <i>kW</i>                 | 90               | 110  | 132  |
| AC-23 415V AC                                                | <i>kW</i>                 | 75               | 90   | 110  |
| Sección del conductor<br>Wire section                        | <i>mm<sup>2</sup></i>     | 70               | 95   | 120  |
| Consumo punta<br>Peak consumption                            | <i>A</i>                  | 2,5              |      |      |
| Consumo nominal<br>Nominal consumption                       | <i>mA</i>                 | 40               |      |      |
| Peso / Weight                                                | <i>gr</i>                 | 2.850            |      |      |
| Conexión / Connection screws                                 |                           | M8               |      |      |
| Tensión de alimentación<br>Supply voltage                    | <i>Vdc</i>                | 12V o 24Vdc +15% |      |      |

## Dimensiones / Dimensions

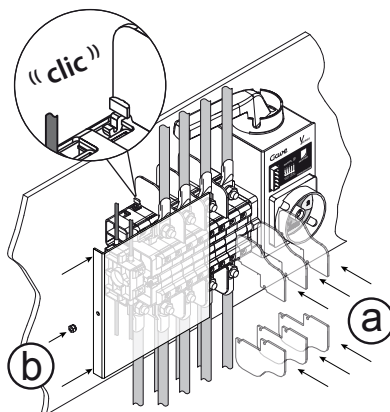


## Instalación / Installation

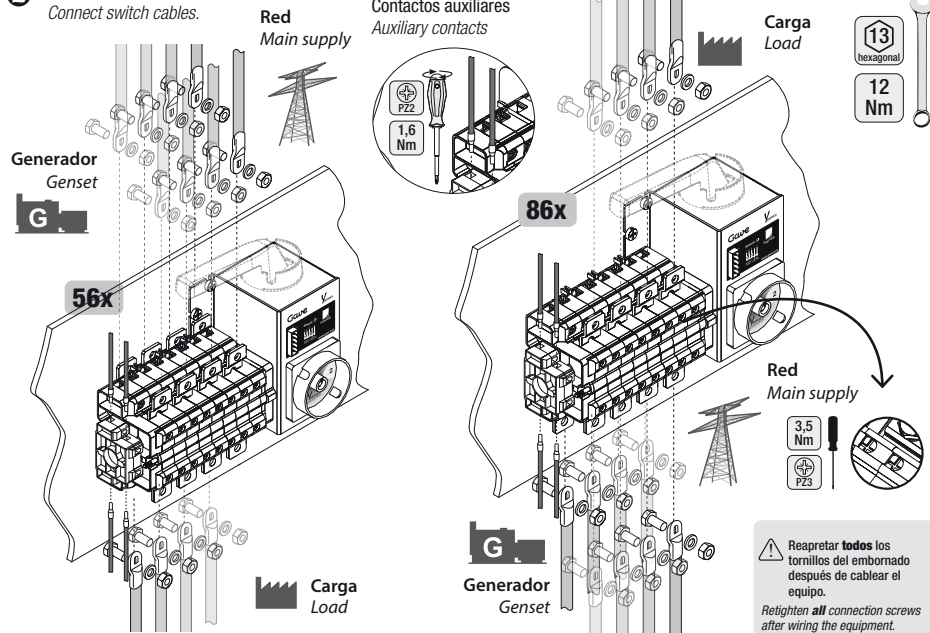
- 1** Montar fondo panel.  
Mount on rear panel.



- 3** Instalar los separadores (a) y colocar la pantalla protectora (b).  
Install separators (a) and mount protection screen (b).



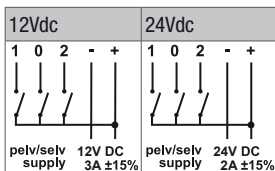
- 2** Cablear el conmutador.  
Connect switch cables.



## Conexión eléctrica / Electrical connection

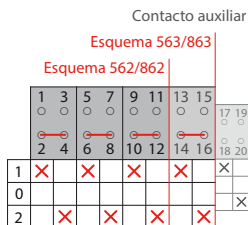
### 12 o 24Vdc / 12 or 24Vdc

- 1 Conecte alimentación y señales según esquema.  
Connect supply and signals according to scheme.



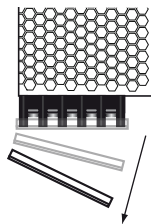
## Esquema eléctrico Electrical scheme

### Conmutadores motorizados Changeover switches

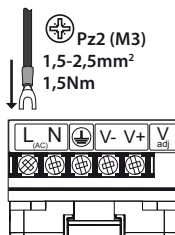


### 80..230Vac / 80..230Vac

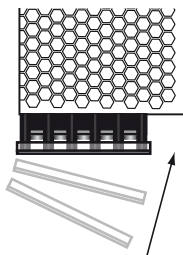
- 1 Retire la pantalla protectora de los bornes de conexión.  
Remove terminal protection screen.



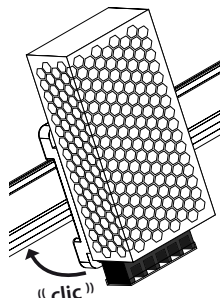
- 2 Conecte la fuente.  
Connect power supply.



- 3 Vuelva a colocar la pantalla protectora.  
Remount protection screen.

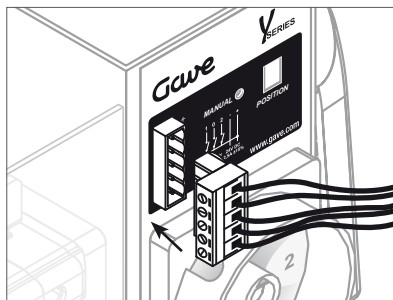


- 4 Fijar la fuente en un carril DIN.  
Fix power supply on DIN rail.

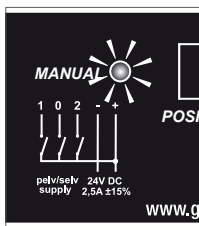


## Puesta en marcha del equipo / Unit startup

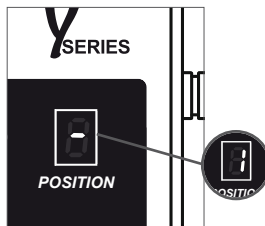
- 1 Enchufe el conector.  
Push-in connector.



- 2 Chequeo inicial.  
Autocheck.



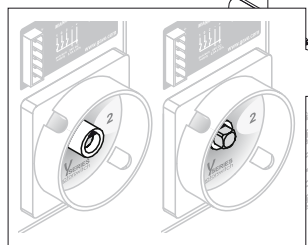
- 3 Buscando posición.  
Searching position.



## Contador de operaciones / Operation counter

Presionando con el mando 3 veces se inicia el parpadeo del display.

*Operating 3 pushes with handle display starts blinking.*



**x3**  
presionar  
push

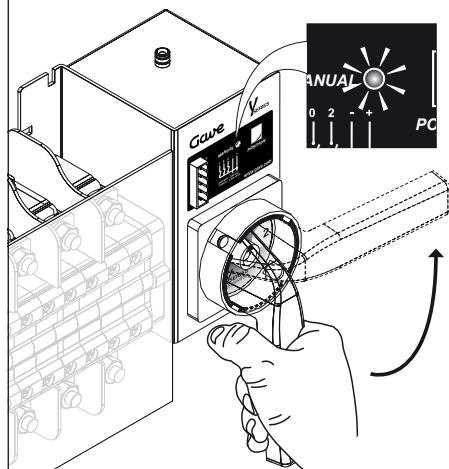
En estado de reposo se visualiza la posición del motorizado. Tras las 3 pulsaciones aparece un guión (-) y seguidamente se muestran 5 dígitos consecutivos que indican el número de operaciones realizadas durante la vida del aparato. Tras esto, se vuelve a visualizar un guión (-) y se mostrará la posición actual del motorizado.

*In standby mode, the position of the changeover unit is displayed. After three pushes, a dash (-) appears, followed by 5 consecutive digits indicating the total number of operations performed during the device's lifetime. After this, another dash (-) is shown, and the current position of the motorized unit is displayed.*

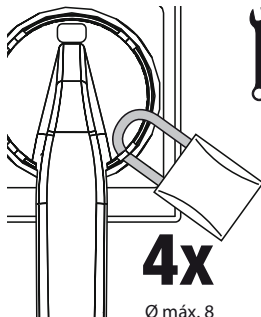
## Operación manual de emergencia Emergency manual operation



Operación manual anula operación automática.  
*Manual operation overrides automatic operation.*



## Bloqueo por candados / Padlock



### MANTENIMIENTO

Realizar una operación manual cada doce meses.

### MAINTENANCE

Execute one manual operation every twelve months.

## Códigos de error / Error codes

| ERROR    | Descripción / Description                                               | 12Vdc | 24Vdc |
|----------|-------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| <b>L</b> | Tensión de alimentación inferior a<br><i>Voltage supply lower than</i>  | 9V    | 20V   |
| <b>H</b> | Tensión de alimentación superior a<br><i>Voltage supply higher than</i> | 16V   | 39V   |
| <b>F</b> | Fallo<br><i>Fault</i>                                                   |       |       |